

MUNICIPAL

[Pág. 7] Cadena humana por el clima en una animada edición de la Feria "Bionoáin" 2014



SERVICIO SOCIAL DE BASE

[Pág. 9] El Servicio Social de Base ha puesto en marcha un ambicioso programa contra el absentismo escolar

CULTURA

[Pág. 17] Convocado por Comenzar/Hasí un concurso fotográfico para promover la igualdad

DEPORTES

[Pág. 20] El polideportivo municipal estrenará en breve sus dos nuevas salas de musculación

REPORTAJE

[Pág. 23] Emotiva despedida a Ramón Martín Osés, el alma de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos

SERVICIOS 2-3	MUNICIPAL 4-7	JUBILADOS • SERVICIO SOCIAL DE BASE 8	NOÁIN VERDE 9	NOÁIN VERDE 10	CULTURA 11-17	EDUCACIÓN 18	PUEBLOS 19	DEPORTES 20-22	REPORTAJE 23
------------------	------------------	--	------------------	-------------------	------------------	-----------------	---------------	-------------------	-----------------



Balance positivo de las Fiestas 2014

¿Te acuerdas?

Si tienes fotografías (antiguas, curiosas, etc.) de Noáin-Valle de Elorz y te apetece publicarlas en este Boletín, ponte en contacto con el Centro Cultural

En este número del Boletín Municipal publicamos dos fotografías de la cuadrilla de Noáin "Los gatos negros". La primera corresponde a 1973 y la segunda a una cena realizada el pasado mes de junio, y ambas están cedidas por el vecino Javier Vera.



Fotografía de portada:

Miguel Ángel Sánchez, ganador del rally fotográfico de Fiestas 2014

NACIMIENTOS, MATRIMONIOS Y DEFUNCIONES

NACIMIENTOS

- Michelle Ocina Montes, 27.11.2010
- Carlota Flaño Peruga, 22.07.2012
- Imanol Lasa Laquidain, 19.08.2013
- Sofía Darvill Galindo, 26.08.2013
- Sara Moreno Mendoza, 02.01.2014
- Markel Indave Macaya, 17.04.2014
- Elha Huerga Ramos, 23.06.2014
- Candela Aríz Fernández, 25.06.2014
- Daniela Martín Tostón, 27.06.2014
- Ainhoa Viana Cabrero, 30.06.2014
- Matías Sacaleanu, 02.07.2014
- Daniela De Pablo Camino, 04.07.2014
- Mar De Pablo Camino, 04.07.2014
- Ares López Rodríguez, 10.07.2014
- Eiden López Rodríguez, 10.07.2014
- Adrián Nadal Almiñana, 13.07.2014
- Adrián Rodríguez Pérez, 13.07.2014
- Alicia Nagore Barasoain, 17.07.2014
- Uxune Ojer Barbarin, 17.07.2014
- Irache Doñate Rodríguez, 18.07.2014
- Tatiana Lacunza Melero, 20.07.2014
- Álvaro Vidaurre Fernández, 21.07.2014
- Thiago García Celaya, 24.07.2014
- Marcos López Sánchez de la Majestad, 02.08.2014
- Iara Valencia Cordero, 02.08.2014
- Araia Prieto Díaz, 04.08.2014
- Manuela Rodríguez Montaña, 05.08.2014
- Omar Prieto Vilches, 11.08.2014
- Aimar Majo Gavilán, 13.08.2014
- Eneko Ferrández Eito, 16.08.2014
- Marcos Gómez Turrillas, 18.08.2014
- Urtzi Hernaz Martín, 19.08.2014
- Izhan Pacheco Berguio, 19.08.2014
- Iria Rivas Martín, 20.08.2014
- Jon Palacios Mendaza, 21.08.2014
- Diego Supervia Martínez, 21.08.2014
- Hugo Asurmendi Basterra, 22.08.2014
- Nicolás Miguélez Azparren, 23.08.2014
- Andrés Grandoso Marín, 23.08.2014
- Daniela Montoya Jiménez, 27.08.2014
- Alan López Cordeiro, 04.09.2014
- Aline Mosquera Reyes, 19.09.2014

MATRIMONIOS

- Rubén Lacabe Valerio-Verónica Rubia Domínguez, 05.07.2014
- Javier Ripalda Cemborain-Beatriz Fernández Macías, 05.07.2014
- Luis Abárzuza Cortaire-Laura Sanz Cadenas, 19.07.2014
- Hugo Ruiz Gómez-Beatriz Iglesias Igeño, 26.07.2014
- Eduardo Poyo Olmedo-Rebeca Aranguren Muniain, 30.08.2014
- Alejandro Valdeande Berdonces-Paloma Plazas Bermejo, 06.09.2014

DEFUNCIONES

- María Pilar Itoiz Larrea, 30.06.2014
- Sebastián Maquirriain Iribarren, 12.07.2014
- Josefina López Archanco, 02.09.2014
- Felipa Armendáriz Armendáriz, 08.09.2014
- José Ramón Martín Osés, 10.09.2014
- María Jesús Juárez Mirón, 13.09.2014

NOTA Sobre los nacimientos

Los nacimientos que se publican en este boletín salen del padrón municipal. Hay vecinos/as que además de registrar en el Juzgado a sus hijos/as los empadronan a continuación en el Ayuntamiento, mientras que otros/as esperan a que el empadronamiento se produzca automáticamente desde el Juzgado. Es por eso que algunos niños/as salen en el boletín antes que otros/as aunque hayan nacido más tarde. En cualquier caso, todos/as salen en el boletín antes o después.

BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL

NUM. 75 / OCTUBRE 2014

EDITA: AYUNTAMIENTO DE NOÁIN-VALLE DE ELORZ; NOAIN-ELORTZIBARKO UDALA. **CONSEJO DE REDACCIÓN:** SEBASTIÁN MARCO, JOSE MARÍA ARANAZ, MARÍA CAMINO IRIARTE, LOURDES DEL RÍO, JOSÉ JAGOBA RODERO, JULIA SÁNCHEZ, NIEVES BELOQUI, LORENZO CONDADO, LAURA ZARDOYA, SONIA MAZQUIARÁN, CÉSAR ARMENDARIZ, JUANI PRIETO Y RITA DÍAZ. **REDACCIÓN-COORDINACIÓN:** HEDA COMUNICACION. CONCEJO DE USTÁRROZ 9-11, TRASERA. 31016 PAMPLONA. TEL. 948 13 67 66. FAX. 948 14 82 46.

E-MAIL: INFO@HEDA.ES. WEB: WWW.HEDA.ES **FOTOGRAFÍA:** ANTONIO OLZA. **DISEÑO Y MAQUETACIÓN:** HEDA COMUNICACION. **IMPRESIÓN:** GRÁFICAS ONA.

DEPÓSITO LEGAL: NA 0414-1997. **TIRADA:** 3.600 EJEMPLARES. DIFUSIÓN GRATUITA. **IMPRESO EN PAPEL CON CERTIFICADO PEFC**



TELÉFONOS DE INTERÉS

AYUNTAMIENTO

Oficina principal y Urbanismo
948 31 72 03 / 06 / 08
Fax. 948 31 84 67
E-mail. ayuntamiento@noain.es

Secretaría de Juzgados de Paz
948 31 72 52

Área de Jardinería y Agenda 21
948 07 48 48
E-mail. agenda21@noain.es

Centro municipal Lorenea
607 16 10 12
E-mail. lorenea@varazdin.es

Patronato de Deportes
948 31 75 16
E-mail. deportesnoain@noain.es

Polideportivo municipal
948 31 71 48

Centro Cultural
948 31 73 05
Fax. 948 31 71 01
E-mail. info@culturanoain.com
Web. www.culturanoain.com

Biblioteca Pública
948 31 21 49
E-mail. biblinoia@cfnavarra.es

Servicio Social de Base
948 31 82 87
E-mail. ssbnoain@infocal.org

Policía Municipal
948 31 21 79
605 83 40 45
E-mail. policia@noain.es

ORGANISMOS

Colegio Público San Miguel
948 36 80 75
Fax. 948 36 82 40
E-mail. cpnoain@pnte.navarra.es

Instituto ESO Noáin
948 36 80 53
Fax. 948 36 82 16
E-mail. iesonoai@pnte.cfnavarra.es

Escuela de Música
948 31 79 97
E-mail. emusicanoin@hotmail.com

Club Jubilados
948 34 69 68
E-mail. clubjubiladoso51@gmail.com

Centro de Salud
Cita previa:
948 36 81 55/56

Instalaciones Deportivas
948 31 75 10

Aeropuerto
948 16 87 00

RENFE
948 31 76 66

Transporte Comarcal (Mancomunidad Comarca de Pamplona)
948 42 32 42

Taxi
948 23 23 00

Parroquia San Miguel
948 31 74 33

COLECTIVOS

APYMA Primaria
666 90 94 65
E-mail. apymasanmiguel@gmail.com

APYMA Secundaria
687 43 73 12
E-mail. apymanoin@yahoo.es

Gau Eskola
610 88 20 86
E-mail. noaingogaueskola@hotmail.com

Lykos
948 31 81 14
E-mail. scoutlykos@hotmail.com

LA POLICÍA MUNICIPAL INFORMA

PREVENCIÓN DE TIMOS Y ESTAFAS EN PERSONAS MAYORES

Los estafadores estudian a sus víctimas y buscan a las que pueden ser más vulnerables, seleccionando en muchas ocasiones hogares de personas mayores como objetivo, logrando ganar la confianza de sus inquilinos con más facilidad.

La pérdida de reflejos, visión y audición con la edad, junto a que muchos guardan los ahorros en casa, le hace ser una presa más fácil.

Otro problema es que se niegan a pedir ayuda, porque piensan que haciéndolo estarían reconociendo sus debilidades a la familia, cuando han sido ellos los que han llevado el hogar en el pasado.

Tiempo atrás, las víctimas favoritas de los timadores solían ser los turistas, pero en la actualidad estos casos suelen darse en la gente mayor, principalmente, y los desempleados en segundo lugar.

Se suelen centrar en la gente que tiene más necesidades económicas, y en muchos casos suelen serlo ancianos y desempleados, siendo otra de las razones principales del aumento de estos engaños la actual crisis económica. Muchos sienten vergüenza por haber sido engañados y no solo no denuncian, sino que no le cuentan a nadie lo sucedido, quedando la conducta del timador impune.

Las cifras reales de la comisión de este tipo de delitos son muy difíciles de averiguar, ya que los timados suelen tener bastante miedo o vergüenza a denunciar.

Los timos tradicionales conviven con los nuevos, por lo que hay que estar siempre alerta.

Además, es muy importante recordar la importancia de poner el hecho en conocimiento de Policía Municipal y formular la correspondiente denuncia.

En nuestra localidad se han producido y se producen varios casos. A modo de ejemplo, recientemente se ha publicado en prensa uno en el que tres revisores del gas de una empresa de Burgos fueron juzgados en Pamplona por haber realizado hasta siete reparaciones o intentos en domicilios de Pamplona y Noáin sin que fueran necesarias y sin que los propietarios las hubieran solicitado, cobrando por las labores en metálico. En este caso, la colaboración ciudadana y la personación de una patrulla de la Policía Municipal de Noáin que procedió a la identificación de las partes, la aclaración de los hechos y su posterior tramitación judicial por parte de los ofendidos y perjudicados, fue determinante para que finalmente los hechos terminen en un juzgado.

HORARIOS Y PRECIOS DE ALQUILER DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

FRONTÓN MUNICIPAL BIDEZARRA

El alquiler se realizará en el polideportivo municipal.

Horario: de 10 a 22 h.

PRECIOS:

Para 4 personas o menos: 20 € con luz. 13 € sin luz.

Para más de 4 personas: 27 € con luz. 20 € sin luz.

FRONTÓN DEL COLEGIO SAN MIGUEL

El frontón del Colegio

permanecerá abierto al público en estos horarios de **uso libre y gratuito**, siempre y cuando no haya colegio/instituto y actividades organizadas por el Patronato de Deportes, que tienen prioridad de uso.

• **De lunes a viernes, días que haya colegio,** de 16:30 a 22 h.

• **Sábados,** de 10 a 20 h.

• **Domingos:** de 10 a 14 h.

• **Días que no haya colegio:** cerrado.

• **Días festivos:** cerrado.

PRECIO: Gratuito.

ROCÓDROMO

Gratuito, con los mismos horarios del frontón del Colegio, respetando reservas para pelota y patinaje.

PISTAS TENIS POLÍGONO ELORZ

PRECIO: Gratuito, lunes a domingo.

SISTEMA DE RESERVA DEL FRONTÓN, ROCÓDROMO Y PISTAS DE TENIS

Libre utilización: el primero que llega, juega. **Máximo de tiempo de juego:** una hora desde que algún otro grupo o persona solicita jugar.

SALIDAS DE MONTAÑA

Edad: a partir de 14 años.

Precio: 5 euros de cuota y 5 euros de fianza.

Inscripciones: Hasta el jueves de la semana de la salida en el Patronato de Deportes (948 317516).

Salida: En autobús desde la puerta de la iglesia San Miguel.

18 DE OCTUBRE

Travesía Bernedo-Lagrán

8 DE NOVIEMBRE

Travesía Beratón-Añón de Moncayo

13 DE DICIEMBRE

Travesía Ziga-Puerto Artesiaga

Acondicionada una perrera en dependencias de Policía Municipal

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha acondicionado recientemente en las inmediaciones de las dependencias de Policía Municipal unas perreras para adecuar la estancia y cuidado de animales que se retiran de la vía pública. Concretamente, se han instalado dos perreras que cuentan con desagüe para su limpieza, techumbre para evitar el sol y separación de las mismas de manera física con un espacio interior amplio y adecuado para cada animal. Anteriormente para esta función se disponía de una jaula móvil, pero resultaba insuficiente ya que en numerosas ocasiones se ha tenido que atender la estancia de más de un perro, y la limpieza, ubicación y el cuidado de los animales recogidos no resultaba ser el más adecuado.

Cabe recordar que la Ordenanza Municipal de Sanidad reguladora sobre la tenencia de animales en el término de Noáin-Valle de Elorz señala que “a todos los perros recogidos en la calle se comprobará la existencia de identificación. Si el perro está correctamente identificado, se avisará al propietario, quien dispondrá, a partir de ese momento, de un plazo de 24 horas para recuperarlo, previa actualización, si procediese, de la vacunación obligatoria del mismo y el abono de los gastos ocasionados en la perrera municipal, así como cualquier otro que pudiera ocasionarse”.

Por otra parte, “el perro recogido sin identificar tendrá un plazo de retención de 24 horas a disposición de su propietario. Previamente a su recuperación tendrá que ser identificado, actualizada su vacunación obligatoria y pagados todos los gastos ocasionados en la perrera municipal”.



INSTALADOS VARIOS LIMITADORES DE VELOCIDAD EN LA CALLE REAL

Por otra parte, el pasado mes de septiembre se procedió a la instalación en varios puntos de la calle Real de dispositivos reductores de velocidad. Concretamente, se han instalado un total de seis “lomos de asno” en la zona de salida de Noáin hacia Beriáin.

Esta medida se integra dentro de un plan de ‘calmado de tráfico’ que se ha llevado a cabo en otras zonas de la localidad como por ejemplo, y de manera reciente, en la Avenida de la Lostra.

Por lo que se refiere a la calle Real, se ha podido constatar que tanto en el acceso de vehículos a la localidad como en la salida de los mismos hacia Beriáin se producían ciertos excesos de velocidad, hecho que también varios vecinos de la zona han puesto en conocimiento del

Ayuntamiento y que son acordes con los registros que posee Policía Municipal cuando se ha utilizado el vehículo radar para el control y sanción del exceso de velocidad en diferentes zonas del municipio.

Los “lomos de asno” no deben ser confundidos con pasos peatonales, si bien su ubicación suele estar muy próxima a los mismos, dado que la mayor eficiencia en la disminución de la velocidad de los vehículos es precisamente en el punto donde se encuentran instalados.

Por parte del equipo técnico del Ayuntamiento, se ha procurado que las características técnicas de los lomos instalados perjudiquen lo mínimo posible a los elementos mecánicos de los vehículos que circulan en la zona, pero que mantengan y garanticen la eficacia en la misión de reducir la velocidad de la circulación.

PINTURA Y DECORACIÓN

Martín Turrillas Iturbide

MATIUS

Plaza San Miguel, 1-3º A
Tel.: 696 94 66 73
31110 Noáin (Navarra)

Angelines

LIBRERÍA • REGALOS

Librería • bazar
Artículos de regalo
libros de texto • Prensa
Fotocopias • Fax

C/ Real, 27 • NOÁIN
Tel. y fax: 948 31 83 93

TALLERES AUXILIARES

ALFIL ES.

Construcción de componentes mecánicos, soldadura y mecanizado

Componentes agrícolas y ganaderos

Reparación y venta de maquinaria agrícola

Tel.: 948 31 71 46 // Fax: 948 31 70 51
E-mail: talleresalfil@terra.es
Pol. Ind. Torres de Elorz // 31119 Torres de Elorz (Navarra)

El Ayuntamiento de Noáin ofrecerá huertas de ocio municipales en alquiler a los vecinos

EL PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES SE ABRE EL 25 DE OCTUBRE Y FINALIZA EL 25 DE NOVIEMBRE

El Área de Jardinería y Agenda 21 de Noáin-Valle de Elorz va a poner en marcha próximamente un proyecto a través del cual ofertará varias huertas de ocio municipales en alquiler a los vecinos/as del municipio que lo deseen. Después de un largo periodo de maduración de la idea y búsqueda de posibles emplazamientos, el proyecto contempla la creación en unos terrenos situados en las afueras de Noáin en dirección hacia Beriáin de alrededor de 60 pequeñas parcelas de 50 metros cuadrados cada una para el disfrute de aquellas personas empadronadas en Noáin-Valle de Elorz que presenten solicitud. La adjudicación se realizará mediante sorteo y el plazo del alquiler será de 1 año

prorrogable en función del cumplimiento de las normas obligatorias que regirán esta instalación.

Dichas normas contemplan apartados como la obligatoriedad de cultivar con técnicas exclusivamente ecológicas o la prohibición de instalar cualquier elemento ajeno a la instalación.

Se pretende fomentar el cultivo ecológico, la transmisión del conocimiento sobre horticultura entre las personas mayores y las nuevas generaciones, así como facilitar la socialización entre los vecinos y vecinas del municipio.

El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el 25 de octubre y concluirá el 25 de noviembre. Las personas interesadas pueden recabar más información y apun-

tarse llamando al teléfono del Área de Jardinería y Agenda 21 (948 07 48 48).

→ Aisiarako udal baratzeak alokairuan auzokideentzat.

Noain-Elortzibarko Udalak proiektu bat abiaraziko du hemendik gutxira, udalerriko auzokideei aisiarako udal baratzeak alokairuan eskaintzeko. 50na metro koadroko 60 lursail inguru dira eta urtebeterako esleituko dira zozketaz; funtzionamendu arauak betetzen badira, esleipena luzatuko da. Interesatuek eskaera aurkeztu behar dute urriaren 25etik azaroaren 25era, 948 07 48 48 zenbakian.



El campo de fútbol Bidezarra estrena la nueva grada portátil

El campo de fútbol Bidezarra de Noáin cuenta desde mediados del pasado mes de septiembre con una nueva grada portátil con capacidad para 200 personas.

Especialistas en óptica y optometría con más de 10 años de experiencia

centro óptico
nnnnnelorz

Los problemas binoculares, uno de los factores clave en retrasos y fracaso escolar. En Centro Óptico Elorz realizamos programas de Terapia Visual personalizados para solucionarlos.

Calle Real nº 35 • Noáin • Tel. y fax: 948 078 100

Síguenos en 



Más de 300 participantes en la marcha de bicis “Noáin con la bicicleta”



Un total de 80 personas a pie y otras 240 en bicicleta tomaron parte el pasado domingo 21 de septiembre en la Marcha “Noáin con la bicicleta”, organizada un año más por el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz a través de su Patronato de Deportes y el Área de Jardinería y Agenda 21 con el objetivo de dar a conocer el paseo fluvial que recorre

el río entre Imárcoain y Torres de Elorz. Además, con esta marcha se pretendía dar más presencia a la bicicleta por las calles del municipio.

La marcha, que comenzó en el parque del Instituto Elortzibar, se dividió en dos recorridos: uno corto de casi 6 kilómetros, que llegó hasta un soto junto al río Elorz en Imárcoain; y otro algo más largo, de 11

kilómetros, que pasó por Imárcoain y Torres de Elorz con parada junto al soto de Imárcoain. Todos los participantes en esta actividad disfrutaron en el soto junto al río de un merecido almuerzo (bocadillo y refresco).

La marcha finalizó en la Plaza de los Fueros de Noáin, donde se realizó una cadena humana por el clima.

NUEVA OFERTA DE CURSOS DE LA ESCUELA DE SOSTENIBILIDAD DEL CENTRO MUNICIPAL LORENEA

Con la mirada puesta en el nuevo curso 2014-2015, la Escuela de Sostenibilidad Municipal Lorenea del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz, gestionada por la Fundación Varazdín, lanza su nueva oferta de cursos abiertos a la participación ciudadana. Como en anteriores ocasiones las propuestas son variadas dentro de un abanico que abarca un total de 12 propuestas formativo-divulgativas.

Las materias a impartir se enmarcan en cuatro bloques:

- Agricultura ecológica: con ofertas como control de plagas o banco de semillas propio.
- Salud y belleza natural: integrada por



- cosmética natural, plantas medicinales, la botica en casa o geobiología y radiestesia.
- Conocimiento del medio: En la que se integran

iniciación a la fotografía, micología o aves y su anillamiento.

- Trabajos domésticos: que presenta talleres como cuidado de la bicicleta, mecánica de la bicicleta a nivel de usuario o autosuficiencia en costura.

La solicitud de información e inscripciones pueden realizarse en el teléfono 607161012 o en el correo lorenea@varazdin.es de 10:00 a 14:00 h. y de 16:00 a 20:00 h.

El plazo de inscripción está abierto hasta un día antes del comienzo de cada curso. Más

información sobre horarios, precios y contenidos de los diferentes cursos en la página web www.lorenea.org.

Una cadena humana por el clima cierra los actos de la Feria "Bionoáin"

Una cadena humana por el clima celebrada en la Plaza de los Fueros y en la que tomaron parte más de 200 personas puso el punto final a una nueva edición de la Feria "Bionoáin", organizada el pasado domingo 21 de septiembre por el Área de Agenda 21 y Jardinería en colaboración con la Fundación Varazdin y el Centro Cultural de Noáin.

El Centro Municipal Lorenea y el entorno del Parque de los Sentidos acogieron los actos programados en esta feria, entre los que destacaron una exposición y venta de alimentos biológicos, una exposición de bicicletas eléctricas, cocinas solares y energías renovables, una jornada de huertas abiertas con recorrido incluido por las construcciones de paja de la zona, una cata de plantas aromáticas, talleres infantiles, confección de ensaladas floridas para familias, etc.

Además de una marcha a pie y en bici por el paseo fluvial, de la que damos más amplia información en la página 6 de este mismo boletín, la Feria incluyó también un Concurso Internacional de tomates de la pequeña huerta, cuyo primer premio fue para Laura Ayape, y la entrega del Premio Bionoain 2014 al colectivo local Cambalache.



IMPORTANTE DESCENSO DEL CONSUMO ENERGÉTICO DE LAS INSTALACIONES MUNICIPALES Y ALUMBRADO PÚBLICO



El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz, a través del Plan Municipal de Cambio Climático puesto en marcha por el Área de Jardinería y Agenda 21, lleva realizando desde 2003 el control de los consumos energéticos de sus instalaciones y alumbrado público. A su vez, desde entonces ha puesto en marcha diversas medidas de ahorro y eficiencia energética en sus instalaciones para disminuir esos consumos.

De este modo, se ha comprobado como, aunque los consumos energéticos globales han ido aumentando debido al incremento de instalaciones y la creación de nuevas zonas de alumbrado público, este aumento repartido por habitante ha ido decreciendo año tras año, excepto en el caso del gas.

Así, el consumo eléctrico de los edificios municipales desde 2003 ha acumulado una disminución del 33%, pasando de 119 kwh a 80 kwh por habitante y año en la actualidad. Respecto al consumo del alumbrado, el descenso ha sido también importante, ya que en 2003 se consumía 214 kwh por habitante y año y en 2013 el consumo fue de 150 kwh, lo que supone una disminución acumulada del 30%. No ocurre así con el gas, ya que pese a los esfuerzos realizados, el consumo ha pasado de 132 kwh por habitante y año de 2004 a 151 kwh en 2013, con un incremento acumulado del 14%.

>> CLUB DE JUBILADOS

Homenaje a los socios y socias más veteranos



El Club de Jubilados y Pensionistas de Noáin-Valle de Elorz celebró el pasado 27 de septiembre el Día del Socio. Durante la fiesta, se homenajeó a Julián Tirapu Rípodas y Josefa Goñi Flamarique, que en 2014 han celebrado sus bodas de diamante; a Severiana Ortigala Beguiristáin, que este año ha cumplido 85 años; y a tres parejas por sus bodas de

oro: José Luis Arizcuren López y María Esther Gómez Guadalquivir, Narciso Valcera Quintana y Manuela García Rodríguez, y José María Zúñiga López y Milagros González Pérez. Tampoco faltaron la buena mesa, la música y el baile para diversión de los asistentes.

EXCURSIONES A BIARRITZ Y HUESCA

Por otra parte, un buen número de socios y socias del Club de Jubilados y Pensionistas participaron en las excursiones que se realizaron a Biarritz y al Señorío de Bertiz en el mes de julio y a Aínsa y Boltaña (Huesca) en el mes de agosto.

Campaña para fomentar el voluntariado

La Mancomunidad de Servicios Sociales de la Zona Básica de Noáin va a poner en marcha en breve una campaña de captación de voluntariado con el objetivo de animar a la ciudadanía a colaborar con diferentes proyectos fomentados desde esta entidad.

El voluntariado, además de desarrollar una labor de apoyo en proyectos diversos, tiene un papel fundamental en el fomento de las redes de apoyo en el territorio y constituye un agente de sensibilización hacia el resto de la ciudadanía, para que la población en general conozca y se solidarice con causas diversas que nos afectan a todas y todos.

Los ámbitos de voluntariado coordinados desde el Servicio Social de Base giran en torno a los siguientes ejes: acompañamiento a personas

mayores, personas con discapacidad y a menores; colaboración en campañas puntuales (apoyo en la campaña de juguetes de Navidad, la campaña de recogida de material escolar, etc.); colaboración con el Banco de Ropa de Beriáin o con los Bancos de Alimentos; y apoyo en proyectos de desarrollo comunitario y fomento del tejido social.

La Mancomunidad de Servicios Sociales invita a todas las personas que tengan inquietudes sociales y ganas de colaborar a que se sumen a esta campaña de captación de voluntariado. Para ello, pueden ponerse en contacto con el Servicio Social de Base (948 31 82 87), donde se les pondrá en contacto con la persona encargada del Programa de Voluntariado.

M^a Jesús Irisarri
ESTETICISTA

Tratamientos faciales
Depilación láser,
eléctrica y a la cera
Manicura con gel
Maquillajes

948 31 27 11
689 23 15 08

Plaza de los Fueros, 7 bajo
NOAIN

**economía
solidaria**

empresas solidarias
consumo responsable
comercio justo
banca ética
auditoría social
mercado social

reas
navarra

www.economiasolidaria.org/reasnavarra

Fiare

Banca ética / *Banku etikoa*

*Herritarren esku
jarritako bankua* Un banco en manos
de la ciudadanía

www.fiare.org

Noáin se suma a las actividades del Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres

Un año más, ante la proximidad del 25 de noviembre, Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres, la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base hace un llamamiento a la ciudadanía e invita a la reflexión en torno a esta cuestión.

La violencia que se ejerce contra las mujeres constituye una de las más habituales, ocultas e impunes vulneraciones de derechos humanos y es una problemática social de gran alcance, que trasciende el ámbito de lo privado.

La violencia contra las mujeres se manifiesta en todas las esferas de la vida (salarios inferiores, menor presencia en puestos de responsabilidad y toma de decisiones, la imagen que se da de las mujeres en la publicidad y medios de comunicación hipersexualizada, como si fueran objetos, etc.) y pone en evidencia la desigual relación existente entre mujeres y hombres.

En este sentido, es fundamental prestar atención a los múltiples ámbitos y espacios donde se manifiesta la violencia y entender que todas las formas de violencia contra las mujeres están relacionadas, que parten de una raíz común, que tienen un componente estructural, social y cultural. Es importante romper ese proceso, trabajar por y para la igualdad entre mujeres y hombres, y promover cambios en las actitudes.

La violencia de género es un problema social, que afecta a todas las personas, y en el que deben implicarse tanto las instituciones como la población en su conjunto. Para ello, la Mancomunidad invita a los vecinos/as de Noáin-Valle de Elorz a seguir reflexionando al respecto y a participar en las actividades y actos que, en torno a esta cuestión, se realizarán durante las próximas semanas en nuestra localidad.

Aumenta el número de usuarios del Servicio "Voy y vengo"

Numerosos jóvenes de Noáin y el Valle de Elorz utilizaron este verano el servicio de autobús "Voy y vengo", organizado por el Servicio Social de Base para acudir a fiestas de diferentes localidades navarras. El programa tiene un componente educativo, informativo, de sensibilización y divulgación de mensajes relacionados con el consumo de alcohol y/o de otras drogas y la conducción.

En concreto, el servicio se extendió a las fiestas de Liédena, Puente la Reina, Estella, Aoiz y Tafalla, y fue utilizado por un total de 247 jóvenes de Noáin-Valle de Elorz, lo que supone un incremento superior al 23% respecto al año pasado.

El Servicio Social de Base pone en marcha un ambicioso programa contra el absentismo escolar

El Gobierno de Navarra aprobó en marzo de 2013 el Protocolo de actuación en casos de absentismo escolar, por el que diferentes departamentos se han comprometido a realizar actuaciones de prevención, detección e intervención en torno a la no asistencia regular a clase en Primaria y Secundaria (6-16 años).

El absentismo es un fenómeno complejo que se manifiesta de diferente modos y por causas diversas y cuyo tratamiento requiere establecer un lenguaje común y un trabajo continuado y en red de los diferentes recursos y profesionales implicados directa e indirectamente en este problema (centros educativos, centro de salud, servicios sociales, policía, fiscalía,...).

El objetivo de las actuaciones es procurar la asistencia regular a clase de los menores para hacer prevalecer el derecho a la educación, el desarrollo integral y la adaptación social del menor en edad obligatoria, ya que las consecuencias del absentismo están vinculadas al fracaso escolar, a la falta de hábitos, a problemas de integración, y contribuye a la aparición de situaciones de exclusión, delincuencia, drogodependencias, analfabetismo, pobreza crónica, problemas de salud mental y otros.

ACTUACIONES EN LA ZONA

En el caso de la Zona de Noáin, el pasado curso se elaboró un listado de alumnos de los colegios de Noáin y Beriáin y del Instituto Elortzibar, además de otros centros de Pamplona con alumnos/as de la zona de Noáin, con diferentes niveles de absentismo, y se detectaron cerca de 50 casos.

A lo largo del presente año se están llevando a cabo diversas actuaciones financiadas por la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona, y también se cuenta con una subvención extraordinaria del Departamento de Salud que ha permitido contar con la presencia y colaboración del Secretariado Gitano.

Estas actuaciones se han planteado desde cuatro ámbitos de actuación. Dirigido a los menores, se ha creado recientemente un grupo de apoyo socioeducativo para niños/as de 1º a 3º de Primaria y dirigido por la trabajadora social del Secretariado Gitano; y se ha convocado un concurso de dibujos, manualidades, redacciones y/o vídeos con el lema "Vamos al Cole todos los días"- "Vamos al Insti todos los días" dirigido al alumnado de Primaria y Secundaria. Cada tutor trabajará la importancia de la asistencia a la escuela informando y

responsabilizando a los niños de su propia asistencia. Todos los participantes recibirán un obsequio (calendario, pegatina, chapa o llavero) y se premiará a los mejores trabajos de cada modalidad.

Con los profesionales y asociaciones se van a llevar a cabo reuniones para dar a conocer el protocolo de actuación en estos casos, y se informará sobre cómo se van a llevar a cabo las actividades/actuaciones, procurando la colaboración de todos para motivar tanto a los padres como a los alumnos absentistas para que vayan a clase todos los días. También se les explicará el procedimiento de control de los menores absentistas, y la intervención psicossocial y educativa individualizada con los padres de estos niños que se está llevando a cabo.

Respecto a las familias, desde principios de este año se ha procedido a un mayor conocimiento y una intervención más intensiva e individualizada con las familias con hijos absentistas, concienciándoles de la importancia que tiene la educación para sus hijos e implicándolas en el proceso/actividades socioeducativas de los menores. Además, se va a diseñar conjuntamente con las APYMAS una actividad de sensibilización dirigida a los padres en general (charla informativa, mesa redonda o actividad de puertas abiertas sobre la exposición de dibujos, manualidades y vídeos premiados, etc.).

Por último, dirigida a la población en general se van a organizar charlas informativas y a publicar artículos en las revistas informativas municipales de la Zona para informar, difundir, sensibilizar y promocionar las actividades que se llevan o van a llevarse a cabo dentro de este programa.

→ Eskola-absentismoaren aurkako kanpaina.

Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen Mankomunitateak programa sendo bat jarri du abian, derrigorrezko hezkuntza-etapetan gertatzen den absentismoaren aurka. Programak honako osagai hauek ditu: Lehen Hezkuntzako ikasleei laguntza soziala eta hezigarria emateko talde bat; marrak, eskulan, idazlan eta/edo bideo klip edo kantu lehiaketa bat Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleentzat; bilerak profesionalekin eta elkarteekin, holako kasuetan nola jokatu zehazten duen protokoloa ezagutzera emateko; familiak sentibilizatzeko jarduerak; informazioa emateko hitzaldiak, etab.

CALENDARIO LUNAR OCTUBRE: **LUNA LLENA:** 8 de octubre [1 de octubre, luna creciente]. **LUNA NUEVA:** 23 de octubre [16 de octubre, luna menguante]

CALENDARIO LUNAR NOVIEMBRE: **LUNA LLENA:** 6 de noviembre [31 de octubre, luna creciente]. **LUNA NUEVA:** 22 de noviembre [14 de noviembre, luna menguante]

CALENDARIO LUNAR DICIEMBRE: **LUNA LLENA:** 6 de diciembre [29 de noviembre, luna creciente]. **LUNA NUEVA:** 22 de diciembre [14 de diciembre, luna menguante]

El jardín interior: plantas sanas en nuestro hogar (I)

Por suerte, existe una extendida costumbre de cultivar plantas de interior dentro de nuestras casas. Embellecen el espacio y nos aportan un clima más habitable y sano, captando parte del polvo en suspensión y emitiendo humedad relativa y oxígeno al ambiente cercano.

Puede ser, además, una afición en la que profundizar, conociendo, cultivando y reproduciendo nuevas especies, viéndolas crecer y adornar nuestro día a día.

La cantidad de especies de plantas de interior que podemos cultivar es enorme. El reto y aliciente a la vez es ir ampliando la diversidad de nuestra colección y encontrar la ubicación ideal para cada una sin saturar el espacio disponible en el hogar.

Es sorprendente la cantidad de información que esconden nuestras humildes plantas de interior: lugares de procedencia como Asia, África o América en donde algunas crecen decenas de metros; longevidad, ya que muchas de ellas pueden vivir muchas décadas; o propiedades medicinales, gastronómicas o incluso tóxicas. Es por ello que conviene consultar en libros o Internet toda esa información para disfrutarlas más y evitar a la vez riesgos, ya que a veces están al alcance de los niños.

Los cuidados generales son:

- una buena tierra de cultivo (evitando tierras excesivamente baratas, que suele ser sinónimo de bajo contenido en nutrientes), con materia orgánica de calidad procedente del compostaje de restos vegetales diversos y estiércol animal procesado. Un porcentaje de fibra de coco o similares para retener el agua es una alternativa a la turba, material muy de moda pero no renovable.
- riego adaptado a las necesidades de



cada especie. Para ello es necesario preguntar en la tienda donde adquiramos la planta o consultar libros e Internet, ya que no tiene las mismas necesidades un cactus que un ficus, y es indispensable no encharcar ni matar de sed a nuestras plantas.

- luz adecuada. Ocurre lo mismo que con el agua. Hay plantas que adoran la luz e incluso el sol, pero otras necesitan un ambiente más sombrío. Por ello aunque la observación y las pruebas generan una experiencia (eso que se dice que "las plantas te hablan" con sus reacciones a los cambios), la información vuelve a ser indispensable para acertar.

- recipientes adecuados. Aquí sí que juega un papel básico la observación. En cuanto veamos que nuestra planta está desproporcionada entre su parte aérea y el tamaño de la maceta, habrá que ir pensando en trasplantarla a otra más grande y así también renovar su tierra. La época más indicada es el invierno en general.

En el próximo número hablaremos de la nutrición y los remedios naturales a plagas y enfermedades.

→ **Landare osasuntsuak gure etxean.** Oso zabaldua dago barnealdeko landareak etxeetan landatzeko ohitura, baina zainketa-lan orokor eta errazak behar dira. Hainbat gauza dira garrantzitsuak, hala nola lur ona eskuratzea, ureztapena espezie bakoitzaren beharretara egokitzea, landareei argi egokia ematea, eta landareen tamainarekin bat datozen ontziak erabiltzea.

Criterios energéticos a la hora de elegir una vivienda

A la hora de escoger nuestro futuro hogar solemos fijarnos en criterios como son el precio, el tamaño, la ubicación o los acabados, pero también es importante fijarse en aspectos que nos pueden ayudar a reducir la factura energética a lo largo de la vida útil de la vivienda y, además, a preservar el planeta.

En este sentido, lo primero en lo que nos debemos fijar es en la etiqueta energética de la vivienda (similar a la de los electrodomésticos), que nos informa del consumo de energía no renovable que teóricamente consume esa vivienda al año y las emisiones de CO2 que produce. Así, si la vivienda consume poca energía tendrá una clasificación energética A y, por lo contrario, si es poco eficiente le corresponderá la letra G.

Hay que tener en cuenta que las viviendas más compactas (pisos) tienen menos consumo energético en general, y que una vivienda bien aislada permite ahorrar el 15% de la energía que consumirá durante toda su vida. El aislamiento evita que el calor se vaya en invierno o que entre demasiado en verano.

También es muy importante la orientación de las fachadas. Así, lo ideal son viviendas en las que sus estancias principales se encuentren al sur, ya que en invierno el sol nos proporcionará calefacción gratuita, y en verano como el sol está más alto en el cielo apenas nos entrará. Sin embargo, en la fachada oeste, durante el verano, el sol pega de pleno, lo que produce grandes calentamientos en el interior, esto se podría solucionar en parte con la colocación de toldos. Las fachadas nortes por lo contrario son muy frías, tienen grandes pérdidas térmicas y entra menos luz.

Que los muros de la fachada sean de color claro también permite evitar un sobrecalentamiento en verano.

Por último, y no menos importante, son los sistemas de calefacción y de agua caliente que tenga la vivienda. Entre los sistemas habituales, el que menor impacto y más ahorro produce son las calderas de gas, y mejor si ésta es de condensación. También permite ahorro que la calefacción sea centralizada con contadores individual en cada vivienda, pero que vuestro futuro hogar cuente con energías renovables: calderas de pellet, placas solares térmicas, placas fotovoltaicas,.... os permitirá ahorrar y cuidar el planeta.

El mirador / Ikustegia

FIESTAS GRANDES NOAINGO JAIK

El Patronato de Cultura Etxe Zaharra hace un año más una evaluación muy positiva del transcurso de nuestras fiestas patronales. El pueblo entero se ha volcado en la celebración de unas fiestas en las que han destacado la participación, el respeto y las ganas de pasarlo bien en los 88 actos programados para todas las edades. Como detalle significativo, destacar que una inmensa mayoría de los vecinos que participaban en las fiestas vestían de blanco, como un claro signo de que han hecho suyas las fiestas.

Como novedad más destacable, este año se ha celebrado una comida de "Entreverados", dirigida a público en esa amplia franja de edad intermedia entre los jóvenes y los jubilados, que contó con el buen ánimo de los inscritos. Al finalizar la comida se produjo un encuentro con los jóvenes y sus carrozas, que sirvió para aunar a ambos grupos a ritmo de Txarantukada. También cabe poner el acento en los actos programados en la plaza de toros, donde los festejos taurinos tuvieron muy buena acogida por parte del público de todas las edades, destacando sobre todos ellos la corrida mixta de rejones del domingo, donde participó el rejoneador local Roberto Armendáriz.



El mirador / Ikustegia





El mirador / Ikustegia



GANADORES DE LOS CONCURSOS

A lo largo de las fiestas patronales se han celebrado diferentes concursos abiertos a la participación ciudadana. Estos han sido los ganadores en las diferentes modalidades:

CARTELES DE FIESTAS

Adultos: Raúl López Martín
Infantil: Asier y Diego Ontoria Altamira

RALLY FOTOGRÁFICO

Ganador: Miguel Ángel Sánchez.
Accesit: Dolores Goñi

DESFILE DE CARROZAS

Mejor carroza: Cuadrilla Grube. Carroza más original: La Patxana. Carroza más currada: Top 10

CAMPEONATO DE MUS

Campeones: Mario García y José Antonio García. Subcampeones: Juan Luis Matute y Pedro Fernández

CONCURSO DE MENUDICOS

Marian Garde

CONCURSO DE ZURRACAPOTE

Empate técnico entre Alferrak y La Patxana

GRAN PRIX

Cuadrilla Grube



ASESORIA BERIAIN

- > Administración de comunidades
- > Fiscal > Laboral > Contable

Pza. Sierra de Izaga, nº 7 bajo • 31191 Berriain
Tfno.: 948 310 785 • Fax: 948 310 536
asesoriaberriain@hotmail.com



Real, 25.
T. 948 346 893
Noáin

OPTICA NOAIN

Tu segundo par de lentes Varilux de regalo
Zure Varilux 2.lente pareta, opari
Promoción válida hasta el 6 de diciembre

Aunque en este verano la temperatura no haya sido la ideal para darse un chapuzón, al menos (¡es un consuelo!) los noaindarras han podido leer libros, prensa y revistas en la Bibliopiscina. Leer, leer y leer. Esto es lo que han hecho muchas personas este verano en Noáin; de ahí que durante los meses de julio y agosto se haya alcanzado la cifra de 1.640 préstamos en la bibliopiscina. Los niños han cogido muchos libros, y esperamos que así no hayan perdido el hábito lector que mantienen durante el año. Los adultos, mientras tanto, han devorado la prensa diaria y deportiva, al tiempo que también leían revistas de variada temática: de automóvil y deporte, de decoración y viajes, de literatura y de historia, de animales y de monte, de moda y del corazón..., está comprobado que no hay tema que no interese a los ciudadanos del Valle de Elorz. También por la Biblioteca Pública han pasado muchas personas este verano, prestándose 2.158 libros y películas, que habrán servido para que esta temporada estival haya sido rica, interesante y entretenida. Como ya sabéis, ahora el horario de la biblioteca es de 15:00 a 21:00 horas, de lunes a viernes.

Más de 1.600 préstamos en una nueva edición de la bibliopiscina



Cine y espectáculos de calle, protagonistas del programa cultural de verano



El programa de actividades culturales de verano tuvo un importante éxito de participación por parte de los vecinos/as de Noáin, a pesar de la climatología adversa.

El ciclo de cine al aire libre contó con una asistencia de alrededor de 750 personas, con más público en "Las brujas de Zugarramurdi" que en "Gravity" y "Los juegos del hambre: en llamas". De cara a próximas ediciones de este ciclo, el Patronato de Cultura recuerda que el uso de dispositivos móviles durante la proyección de las películas resulta molesto para el resto de espectadores.

En cuanto a la programación pre-fiestas, tanto el espectáculo "Salsa" de la Compañía Volaquivol (en la foto) como "Cavalfoc", de Scura Splats, tuvieron buena aceptación entre el público. Éste último fue todo un despliegue de pirotecnia y música que resultó muy participativo y que logró involucrar a todos los asistentes.

BUENA ACOGIDA A LOS CURSOS SOCIOCULTURALES 2014-2015

Un año más, los vecinos/as de Noáin-Valle de Elorz han dispensado una buena acogida a los diferentes cursos socioculturales para público infantil y adulto ofertados por el Patronato de Cultura de la localidad. Así, en el curso de dibujo y pintura infantil se han recibido 40 solicitudes para un total de 35 plazas ofertadas, en el curso de dibujo y pintura para adultos se han apuntado 14 personas, en los cursos de introducción al

retrato y teatro para adultos se han apuntado 13 personas en cada uno de ellos, y en los cursos de danzas se han recibido 65 solicitudes en los diferentes grupos infantiles, 2 solicitudes en el grupo de jóvenes y 23 solicitudes en los grupos de adultos.

Finalmente, en el curso "el arte de coser" se han recibido 35 solicitudes para un total de 12 plazas.

Rafael Álvarez “El Brujo”, Tricicle y Pep Bou, principales atractivos de la programación cultural de otoño

El Centro Cultural de Noáin acoge este próximo otoño las actuaciones destacadas de Rafael Álvarez “El Brujo” con “El Lazarillo de Tormes”, la compañía Clownic y su espectáculo “100% Tricicle” y la compañía de Pep Bou y su montaje de burbujas de jabón “Clic!”. Estas tres propuestas pertenecen al Programa Platea del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, en el que este año se han incluido cuatro municipios navarros –entre ellos Noáin-Valle de Elorz- que han demostrado que han mantenido una programación continuada en los dos últimos años. La propuesta cultural para el otoño se



completa con tres interesantes exposiciones dentro de la convocatoria “Emergencias 2014”, dos sesiones de cine infantil y una de cineforum, varias sesiones de

cuentacuentos en castellano, euskera e inglés en la Biblioteca Pública, un concierto a cargo de la Coral de la Ikastola Paz de Ziganda, y varias representaciones dirigidas al público infantil y familiar, entre las que destacan las protagonizadas por el Grupo de Teatro “Sinvergüenzas” de Torres de Elorz, Colectivo Humo y la Ópera de Cámara de Navarra.

Como ya es habitual, los vecinos/as de Noáin han recibido ya en sus domicilios la

agenda de toda la programación, con información detallada de horarios, precios, sinopsis de los espectáculos, sistema de compra de entradas, etc.

COMIENZAN LAS CLASES DE EUSKERA CON CURSOS DE INICIACIÓN, NIVEL INTERMEDIO Y PARA PADRES Y MADRES

El pasado 6 de octubre dieron comienzo en el Centro Cultural las clases de euskera organizadas por la Gau Eskola de Noáin y AEK. Este año se han ofertado cursos de iniciación y de nivel avanzado de 200 horas de duración (lunes, martes y miércoles de 19:30 a 21:30 horas, de octubre a junio) y cursos para padres y madres (nivel intermedio) de 165 horas de duración (lunes, martes, jueves y viernes de 15:00 a 16:30 horas, de octubre a mayo). Todavía puedes apuntarte a cualquiera de estos grupos en el Centro Cultural de Noáin (948 31 73 05).

Por otra parte, la Gau Eskola ha organizado un autobús para acudir el 19 de octubre al Nafarroa Oinez de Sangüesa, y se mantienen otras actividades ya habituales otros años como son la cena de euskaldunes en

noviembre, el concurso y posterior exposición de postales de Navidad (del 26 de noviembre al 1 de diciembre en el vestíbulo del Centro Cultural), la fiesta de Navidad en colaboración con otros colectivos del municipio o el recibimiento a Olentzero el 24 de diciembre.

LUDETECA EN EUSKERA

La Gau Eskola de Noáin-Valle de Elorz y un grupo de padres/madres del municipio están creando una ludoteca en euskera para los niños/as (6-12 años), que comenzará a funcionar el próximo mes de enero. En principio está previsto organizar diferentes actividades los sábados.

→ **Euskarazko klaseak, abian.** Joan den urriaren 6an, euskarazko klaseak hasi ziren Kultur Etxean, Noaingo gau eskolak eta AEK antolaturik. Bestalde, Gau eskolak eta guraso talde batek euskarazko ludoteka bat jarriko dute abian heldu den urtariletik aurrera, larunbatetan, 6 eta 12 urte arteko haurrentzat. Hainbat jarduerak egingen dira.

COMIENZA EL NUEVO CURSO DEL GRUPO SCOUT LYKOS

Finalizado en septiembre el plazo de inscripción, el Grupo Scout Lykos de Noáin comenzó el pasado domingo 5 de octubre el nuevo curso 2014-2015 con una jornada inicial de juegos, actividades y paella en la que tomaron parte la mayoría de los más de 90 chicos y chicas con edades comprendidas entre los 8 y los 18 años que forman parte de este colectivo en la actualidad.



VIAJE A GALICIA ORGANIZADO POR LAS PARROQUIAS DE NOÁIN, IMÁRCOAIN Y ORIZ

Un año más, un grupo de vecinos/as de Noáin-Valle de Elorz participaron a finales del pasado mes de agosto de un viaje por tierras gallegas organizado por las parroquias de Noáin, Imárcoain y Oriz. Con muy buen ambiente, los asistentes recorrieron diferentes lugares de la Costa da Morte y disfrutaron de los placeres gastronómicos de la zona.



Comenzar/Hasi organiza un concurso fotográfico para promover la igualdad entre mujeres y hombres

El grupo ciudadano en contra de los malos tratos a las mujeres “Comenzar/Hasi” desarrolla actualmente distintas iniciativas con el fin de concienciar sobre la lacra del maltrato y fomentar la igualdad entre mujeres y hombres. El pasado 21 de agosto, con la colaboración del Programa de Igualdad del Servicio Social de Base, este colectivo repartió en la Plaza de los Fueros antes de la proyección del vídeo del desfile de carrozas de Fiestas 2013 más de 200 mochilas (en la foto) con el lema “No más violencia machista en fiestas”, que tuvieron una gran acogida por parte del público, compuesto en su mayoría por gente joven. Con el mismo objetivo de sensibilizar a la ciudadanía y promover la igualdad de género, Comenzar/Hasi ha puesto en marcha un concurso fotográfico con el título “Enfocando la Igualdad”. El certamen está abierto a toda la población mayor de 8 años. El tema sobre el que deben tratar las fotografías es cualquier situación de la vida cotidiana que refleje discriminación y/o igualdad entre mujeres y hombres.



Las fotos deben presentarse en el Centro Cultural de Noáin hasta el próximo 31 de octubre. El fallo del jurado se dará a conocer el 7 de noviembre y la entrega de los premios (de 200, 100 y 50 euros) tendrá lugar el día 25 de ese mes, coincidiendo con los actos que este colectivo organizará por el “Día internacional para la eliminación de la violencia hacia las mujeres”. Además, del 10 al 25 de noviembre algunas de las fotografías presentadas

al concurso serán expuestas en el Centro Cultural, con el fin de que toda la ciudadanía pueda verlas.

Esta actividad se organiza en colaboración con el Programa de Igualdad del Servicio Social de Base y el Patronato de Cultura del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz. Las bases completas pueden consultarse en el Centro Cultural de Noáin o solicitarse por correo electrónico a comenzar.hasi@gmail.com.



Noáin honró a su patrón

Noáin celebró el 29 de septiembre la festividad del patrón de la localidad, San Miguel, con numerosos actos que comenzaron la víspera con un concierto a cargo de la agrupación Jazzy Leap de la Coral de Cámara de Navarra. Los actos del día de San Miguel se iniciaron con la salida de los Auroros por las calles acompañados por el grupo de acordeones Egieder. Al mediodía se celebró la tradicional misa amenizada por el Coro Valle de Elorz, seguida de la procesión acompañada de la Comparsa de Gigantes, los gaiteros de Pamplona y el grupo de danzas Ardantzeta. Completaron la jornada un tren neumático, la actuación del grupo Trokolo Teatro, la celebración de la Milla Urbana y de un festival de cesta punta, y toro de fuego en la calle Real.

Chatarray Desguaces J. Goñi

- ✓ Compra-venta de chatarra y metales
- ✓ Desguace de vehículos
- ✓ Camión pluma
- ✓ Servicio de contenedores

Pol. Morea Norte, parc. 3 • 31191 Beriain
Tel. 609 439 818 • Fax. 948 152 717
www.chatarrasgoni.com



Talleres AUTO NOAIN

- MECÁNICA GENERAL
- RUEDAS
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL

Real, 33 • Tel. 948 31 70 55
31110 NOAIN



G/ REAL, 64. NOÁIN - T. 948 318 094

Concluyen las obras de la segunda fase de ampliación del Colegio San Miguel

El Colegio San Miguel de Noáin inició el curso 2014-2015 con nuevas aulas, una vez finalizadas las obras de la segunda fase de la ampliación del Colegio San Miguel, llevadas a cabo por el Gobierno de Navarra. Adjudicados a la empresa Arian Construcción y Gestión de Infraestructuras S.A. por un importe total de 639.651,76 euros (IVA incluido) y un plazo de ejecución de cinco meses, los trabajos han consistido en la construcción de seis aulas de Educación Infantil, un aula de psicomotricidad, una conserjería y tres aseos dentro de las aulas de Educación Infantil.

Recordar que la primera fase de esta ampliación se llevó a cabo en verano-otoño de 2010, y en la misma se construyeron seis aulas, cuatro aseos y un cuarto de limpieza para Educación Infantil, y cuatro aulas, tres aulas de desdoblamiento y dos aseos para Educación Primaria, además de un cuarto común de instalaciones. Queda pendiente para una tercera fase sin fecha concreta la construcción de un nuevo gimnasio y sus correspondientes vestuarios.



ASPECTO EXTERIOR E INTERIOR DE LA AMPLIACIÓN DEL COLEGIO SAN MIGUEL LLEVADA A CABO EN LOS ÚLTIMOS MESES.

LA ESCUELA DE MÚSICA CUMPLE 20 AÑOS

La Escuela de Música "Julián Gayarre" de Noáin-Valle de Elorz inició el pasado mes de septiembre el nuevo curso 2014-15 con más de 460 alumnos/as (10 más que el curso pasado).

Mientras el centro inicia el nuevo curso académico, las diferentes agrupaciones de la Escuela prosiguen con sus actividades. Así, el Coro Valle de Elorz amenizó las celebraciones eucarísticas de las fiestas grandes y del Día de San Miguel, además de actuar en Elorz y Artajona, mientras el Coro Juvenil prepara sus actuaciones en varias localidades como Burlada y Lodosa, entre otras. Además, la Fanfarre de la Escuela participó en varios actos de las fiestas grandes: "Bajadica" del ángel, concurso de menudicos, etc.

Además, las agrupaciones modernas del centro ofrecerán en los próximos meses varios conciertos que incluyen temas nuevos, y la Orquesta 4E ya ha iniciado los ensayos de su nueva temporada.

Señalar, igualmente, que la escuela ha organizado un concierto extraordinario de Santa Cecilia el próximo 26 de noviembre en el Centro Cultural, en el que tomarán parte aquellos alumnos/as que hayan destacado por su progresión académica. El año finalizará con los tradicionales conciertos instrumental y coral de Navidad.

EL CENTRO CUMPLE 20 AÑOS

La Escuela de Música "Julián Gayarre" es un ambicioso proyecto educativo, social y cultural que se hizo realidad con la inauguración del centro en 1994, siendo alcalde Julián Arranz y concejal de cultura Juan Balda, fruto del esfuerzo del Ayuntamiento y la apuesta personal de ambos por el proyecto.

Con apenas 40 alumnos/as y 5 docentes titulados, la Escuela Municipal de Música iniciaba su importante labor en el curso 1994-95, en las antiguas instalaciones del consultorio médico de la localidad y con una oferta educativa más bien reducida, pero de gran calidad pedagógica. Hoy la Escuela de Música es un proyecto consolidado que acoge a más de 450 alumnos/as en un moderno edificio.

MÁS DE 100 INSCRITOS EN LAS ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES ORGANIZADAS POR LA APYMA DEL COLEGIO SAN MIGUEL

Más de 100 alumnos/as del Colegio San Miguel van a participar este curso en las diferentes actividades extraescolares organizadas por la APYMA del centro, entre las que destacan nuevos cursos de yoga, multideporte en euskera y en inglés, robótica, ajedrez, percusión y cre-arte.

Este mismo colectivo organizó en verano varios campamentos urbanos (en la foto) con el objetivo de favorecer la conciliación



laboral y familiar de las familias del municipio. Este año participaron un total de 95 niños/as y se ofrecieron por primera vez campamentos en euskera e inglés. Desde la Apyma se recuerda a las familias de los escolares la

necesidad de ampliar el número de personas que colaboran en las actividades de la asociación, ya que en este momento únicamente participan en estas tareas 6 personas de un total de más de 400 padres y madres con hijos/as en el centro. Los interesados/as pueden contactar con la Apyma a través del blog apymasanimiguel.blogspot.com.

Nace en Imárcoain la Escuela de Jotas Valle de Elorz

DESDE EL PASADO MES DE SEPTIEMBRE SE IMPARTEN CLASES DE JOTAS, MEJICANAS Y BOLEROS EN LA LUDOTECA

El pasado 24 de agosto actuaron en Imárcoain la Escuela de Jotas de la Rochapea y la Escuela Navarra de Mexicanas y Boleros, dirigidas por José Carlos Jiménez y de las que forma parte la vecina de Imárcoain María Juaristi. La acogida de la actuación fue tal, que recientemente se ha formado la Escuela de Jotas Valle de Elorz. Desde el pasado 15 de septiembre, José Carlos Jiménez, 'Charli', imparte clases de jotás, mejicanas y boleros los martes por la tarde en los locales de la ludoteca de Imárcoain. A las 17:00 h. acuden los niños y una hora más tarde, los adultos. En las clases se enseñan técnicas de canto, vocalización y respiración. Por el momento, la Escuela cuenta con seis alumnos, pero la inscripción sigue abierta, tanto para los vecinos de Noáin como para los de otros pueblos del Valle. La idea es que se forme un grupo que actúe y anime las fiestas y eventos de los concejos del Valle.



Arrancan diversos cursos deportivos en Imárcoain y Torres de Elorz

ESTÁN ORGANIZADOS POR EL CONCEJO DE IMÁRCOAIN Y DIVERSAS ASOCIACIONES Y VECINOS DE AMBOS PUEBLOS

El pasado 2 de octubre arrancaron dos cursos deportivos en Imárcoain. Por una parte, el frontón Iturrondo ofrece clases infantiles de patinaje impartidas por la patinadora noaindarra Nicole Flamarique. Las sesiones, a las que asisten 24 alumnos y alumnas con edades comprendidas entre los 4 y los 12 años, tienen lugar los jueves de 18:00 a 19:00 horas y los sábados de 11:00 a 12:00 horas. Por otra parte, el Concejo de Imárcoain ofrece un curso de aeróbic, zumba y step, impartido por la vecina Ana García. Las sesiones, que han comenzado en octubre y se prolongarán hasta mayo, se desarrollan los martes y jueves de 20:15 a 21:15 horas en los locales de la ludoteca.

TORRES DE ELORZ

En Torres de Elorz también se ofrecen actividades deportivas en el local del Concejo. Por una parte, la recién creada Asociación Gentes de Torres ha organizado cursos de tonificación (lunes a las 20:00 h.) y pilates (miércoles a las 20:30 h.) impartidos por Lola Pérez, y un curso de zumba a cargo de Ana García los viernes. Las tres actividades han comenzado en octubre y se encuentran ya completas, con más de 30 personas apuntadas. Por otra parte, la vecina de Torres Conchita Sarasa imparte desde agosto clases de reeducación del movimiento. Las sesiones tienen lugar los martes en el local del Concejo y la matrícula todavía está abierta.

LIZAUTO
chapa y pintura

Po. Arbide. Calle C Nave 16
31110 Noain. Tel y fax 948 31 22 87
lizauto@telefonica.net

Vaer
Mercería
Lencería
Arreglos de ropa
Ropa infantil

Trav. del aeropuerto, 6 bajo
Tel. 948 346 029
Noáin

Talleres VILLANUEVA
CHAPA y PINTURA

Ctra. Zaragoza, km. 7,2
Tel. 948 31 80 45
31110 NOÁIN

Clínica Dental Noáin

C/ Real, 29 Bajo
Tel. 948 31 78 30

Quedan plazas libres en varios cursos deportivos

Las personas que quieran ponerse en forma esta temporada todavía están a tiempo, ya que quedan plazas libres en varios cursos del polideportivo municipal. En el momento de cerrar esta edición, es posible apuntarse a indoor cycling, pilates, gap, abdominal express multifit (zumba y batuka+gap), total fit (trabajo aeróbico +tonificación) y algunos cursos de natación. Los interesados pueden acudir al polideportivo o informarse a través de facebook, donde también se dará cuenta de los nuevos

cursos previstos de bailes latinos y cardio-boxing, que no han comenzado en octubre por falta de inscripciones.

La oferta de actividades de esta temporada ha incluido yoga, pilates, zumba, multifit, indoor cycling, total fit, aeróbic step, gap, bailes infantiles, aquagym y, como novedades, cross training, boxing cardio, abdominal express y urban dances para adolescentes.

NUEVOS PROGRAMAS DE ENTRENAMIENTO Y NUEVAS SALAS

Por otra parte, está previsto que a

mediados del próximo mes de noviembre se hayan habilitado las dos nuevas salas de musculación en el actual pasillo ubicado entre las gradas y las salas de actividades del polideportivo. Estas salas, de 125 y 45 metros cuadrados, se dotarán próximamente con nuevas cintas rodantes, bicicletas estáticas, máquinas de step, remos, pesas, máquinas elípticas, etc.

Asimismo, está previsto renovar los programas de entrenamiento en las salas de musculación.

NOVIEMBRE

FECHA A DETERMINAR

FINALES DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS DE PELOTA, NATACIÓN Y CESTA PUNTA

FECHA A DETERMINAR

PARTIDOS DE PELOTA MANO

Lugar: frontón de Imárcoain

DICIEMBRE

13 DE DICIEMBRE

GALA INTERNACIONAL DE PATINAJE ARTÍSTICO

Lugar: polideportivo municipal
Hora: todo el día

27 DE DICIEMBRE

PARTIDOS DE FÚTBOL SALA Y BALONCESTO (MONITORES Y JUGADORES DISCAPACITADOS)

Lugar: polideportivo municipal
Hora: 10:00 horas

AGENDA

LA NOAINDARRA ANA DELGADO, ENTRENADORA DEL CAMPEÓN DE ESPAÑA Y SUBCAMPEÓN EUROPEO DE PATINAJE ARTÍSTICO

Ana Delgado Callejo, entrenadora noaindarra de patinaje artístico, sigue cosechando éxitos junto a su pupilo, David Mariano Malagón. En el mes de julio, el patinador de Beriáin se proclamó campeón de España de patinaje artístico en la localidad madrileña de Coslada. En el reciente Campeonato de Europa, celebrado en la localidad italiana de Roccaraso, Mariano se clasificó en segundo lugar, muy cerca del campeón italiano Adrea Girotto. Entre el 27 de septiembre y el 11 de octubre, Mariano ha representado de nuevo a España en el Campeonato del Mundo que ha tenido lugar en Reus.

El Club Larre de Beriáin también cuenta con otros patinadores que siguen la estela de David Mariano. La noaindarra Carla Castro, que este año se estrenaba en categoría juvenil, consiguió un meritorio décimo puesto en el Campeonato de España. Próximamente, también se presentará al Campeonato de España Infantil Alazne Oiarzun, de la vecina localidad de Beriáin.



Publicidad en

Bidezarra

Buzoneo a todos los vecinos

☎ 948 13 67 66



Pasión por volar

EL NOAINDARRA XABIER GONZÁLEZ HA PARTICIPADO POR PRIMERA VEZ EN LA COPA DEL MUNDO DE PARAPENTE, CELEBRADA EN JUNIO EN PORTUGAL, UN HITO QUE SE SUMA A SUS NUMEROSOS ÉXITOS EN ESTE DE-

PORTE. INFORMÁTICO DE PROFESIÓN, ESTE JOVEN DE 26 AÑOS LLEVA MÁS DE UNA DÉCADA PRACTICANDO EL VUELO LIBRE Y CON MOTOR Y DISFRUTANDO CON ELLO.

A pesar de su juventud, Xabier González posee un extenso currículum deportivo. A nivel individual, ha ganado varias ediciones del Open-Campeonato de Euskadi y mangas de open internacionales, ha sido medalla de bronce en la Liga Nacional, subcampeón de la Liga Norte en cuatro ocasiones y este año se ha estrenado en la Copa del Mundo de Portugal con un meritorio octavo puesto en la segunda manga. También ha logrado numerosos éxitos colectivos: campeón de España por clubes en 2011 y 2012, subcampeón por equipos y por clubes en 2012, y subcampeón por autonomías en 2011. "Este año tuve la ocasión de ir al Europeo, pero las fechas y el gasto que supone hicieron que rechazara la invitación. Esta próxima temporada me gustaría repetir en la Copa del Mundo y también poder asistir a más pruebas de la Liga Nacional, porque el trabajo y las limitaciones económicas me lo han impedido esta temporada –explica–; también tengo pendiente ganar la Liga Norte, en la que he quedado segundo en varias ocasiones, además de conseguir un buen patrocinador, así que si alguien se anima...".

PRIMER VUELO CON SIETE AÑOS

La pasión de Xabier por el contacto con la naturaleza y el parapente le viene de familia. A los siete años realizó su primer vuelo en tándem y, desde entonces, su mayor sueño fue volar en solitario. Todavía adolescente, hizo sus primeros "saltos de pollo" con Javier Arrieta (campeón de España de ala delta y gran parapentista), y con 15 años ya participó en su primer Campeonato de España. "Lo mío es el vuelo libre, aunque también practico el paramotor. Con el parapente se perciben sensaciones difíciles de lograr de otra manera: libertad, silencio, paisajes increíbles, contacto con la naturaleza, con las

→ **Hegan egiteko grina.** Xabier González noaindarrak lehen aldiz parte hartu du aurren Munduko Parapente Kopan; joan den ekainean jokatu zen, Portugalen. Horra hor, beraz, beste mugarri bat kirol horretan arrakasta ugari izan dituen kirolariarentzat. 26 urte ditu eta hamar urtetik gora darama motorrik gabe hegan egiten eta horretaz gozatzeko.



aves... Es una experiencia muy gratificante, que engancha".

En España el parapente no es tan popular como en Francia o en los países alpinos, pero el nivel ha subido mucho en los últimos años. En Navarra existen varios clubes de parapente. Xabier González pertenece a Alas de Leyre, al igual que su padre y su hermano Joseba. "Esta zona es muy buena para volar, ya que hay montaña en los Pirineos, zonas de llano... Sin

embargo, la meteorología y, sobre todo, las restricciones relacionadas con el aeropuerto a veces nos lo ponen un poco difícil. El Perdón y San Cristóbal, por ejemplo, ahora están vetados, y por eso es preciso alejarse unos cuantos kilómetros de Pamplona. Por cercanía, yo suelo volar desde la Higa de Monreal, Arangoiti o San Miguel de Aralar, aunque en temporada de competición viajo por toda la península y al extranjero".

Siempre aprendiendo

Según señala Xabier, volar en parapente es relativamente sencillo y puede aprenderse en poco tiempo. "Lo complicado es volar bien y con seguridad, porque hay muchos aspectos a tener en cuenta: el pilotaje, la meteorología, el relieve, el viento... Los cursos, el estudio y la experiencia ayudan a controlar estos factores y a aumentar la seguridad. Como en casi todos los deportes, existe un riesgo, pero si se practica dentro de unos márgenes y con unos límites, éste se reduce muchísimo". El propio Xabier sufrió un importante accidente con 17 años, pero ello no le ha impedido seguir volando. A su juicio, "es una pena que las únicas noticias que se publican sobre parapente sean las relacionadas con accidentes y no se hable, por ejemplo, de lo maravillosa que puede llegar a ser esta actividad o de que España fue subcampeona de Europa hace dos años".

Las nuevas tecnologías han supuesto un importante avance en la seguridad. A través de sistemas de seguimiento, el deportista se encuentra localizado en todo momento, lo que permite a amigos y compañeros disfrutar de los vuelos o ir a recoger a los deportistas tras el aterrizaje. Esa posibilidad y todas las noticias sobre los vuelos de Xabier se ofrecen en su blog <http://xabiergonzalezparapente.wordpress.com>.



Intensa actividad deportiva durante el verano

Las temporadas oficiales dejaron paso en verano a diferentes torneos. En el tradicional campeonato local de fútbol sala, disputado entre el 21 de julio y el 27 de agosto, el primer puesto fue para Chuchín Ibáñez Mariachi, seguido de Epi Epu y de San Miguel United. El día 26 de agosto, se disputó un triangular de fútbol local, segundo lugar para el Lerinés y tercero para Bidebarri. Al día siguiente, se jugó el torneo de fútbol sala para discapacitados.

Durante las fiestas grandes, también hubo lugar para la pelota. El 28 de agosto se disputó en el frontón Bidezarra un torneo de pelota mano que iniciaron los pelotaris de la Escuela de Noáin. A continuación, pelotaris de diversos clubes se enfrentaron en categorías alevín, infantil, juvenil y sénior. El 29 de agosto, el frontón acogió partidos de cesta punta y un torneo de pala. Ese mismo día, también hubo deporte en la calle con una sesión de fútbol y basquet plaza que congregó a 13 equipos de fútbol (52 participantes) y 4 de baloncesto (16 personas).

El 30 de agosto, se celebró la última de las pruebas deportivas de fiestas: una exhibición de mini motos por parte de 10 pilotos y una carrera con medio centenar de participantes en la zona trasera del Centro de Salud.

En septiembre, la actividad deportiva también ha sido muy intensa. El día 14, el Boscos Pista Noáin venció en un cuadrangular de fútbol campo a Bidezarra (segundo), Urdiña (tercero) y Apolo (cuarto). El día 21 tuvo lugar una marcha a pie y en bici por el paseo del río Elorz en la que participaron 240 ciclistas y 80 caminantes, y también ese día un total de 16 pilotos participaron en una prueba de automodelismo radiocontrol en el circuito



del polígono industrial Elorz. El día 27, el polideportivo municipal acogió un nuevo cuadrangular futbolístico, en el que participaron 112 niños de 6 a 9 años. Y el mes se cerró el día de San Miguel con una nueva edición de la Milla Popular, en la

que tomaron parte 119 atletas y se impuso Alberto Rodríguez, y la celebración en el frontón Bidezarra de partidos profesionales de cesta punta, con participación de los pelotaris locales Bailo II, Jiménez e Itúrbide.

Heda

COMUNICACIONES.L

Concejo de Ustároz, 9
31016 Pamplona

Tel: 948 13 67 66

e-mail: info@heda.es

web: www.heda.es

Lo hacemos fácil
Lo hacemos bien

Web, Redes Sociales y multimedia • Revistas • Boletines municipales • Folletos, mapas, agendas • Logotipos • Campañas • Exposiciones, carteles, ploters • Guías, catálogos • Libros, memorias y material didáctico...



Emotiva despedida a Ramón Martín Osés, el alma de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos

EL PASADO 10 DE SEPTIEMBRE FALLECIÓ A LOS 59 AÑOS DE EDAD JOSÉ RAMÓN MARTÍN OSÉS, PRESIDENTE DE LA COMPARSA DE GIGANTES Y CA-
BEZUDOS DE NOÁIN. INTEGRANTE Y DINAMIZADOR DE ESTE COLECTIVO DURANTE LAS TRES ÚLTIMAS DÉCADAS, RAMÓN ERA MUY POPULAR POR SU
INCANSABLE ACTIVIDAD TANTO EN LAS FIESTAS LOCALES COMO EN LAS NUMEROSAS CONCENTRACIONES DE GIGANTES QUE SE CELEBRAN EN NA-
VARRA Y EN COMUNIDADES LIMÍTROFES. COLECTIVOS, AUTORIDADES Y VECINOS/AS DE NOÁIN LE DIJERON ADIÓS EN UNA MULTITUDINARIA Y EMO-
TIVA DESPEDIDA.

Natural de Pamplona, Ramón se trasladó hace 32 años a Noáin, que se convirtió en su pueblo de adopción. Nada más llegar, vio unos carteles en los que se pedían bailarines de gigantes y entró a formar parte de la Comparsa. De niño había acompañado a su tío Paco Osés, encargado del mantenimiento de los gigantes de Peralta, y conocía bien el mundo de estas figuras de cartón piedra. "Si te gusta, veneno", solía decir Ramón. Y así fue, ya que disfrutó de su pasión durante más de 30 años. En sus inicios, la Comparsa tenía pocos miembros, así que Ramón y sus compañeros recorrían la calle Real en fiestas en busca de portadores. Poco a poco, Ramón fue inoculando a otros su veneno y la comparsa fue creciendo hasta sus 16 integrantes actuales. Sus hijas, Amaia y Ainara, se convirtieron en dos de las primeras chicas bailarinas de gigantes.

Con el conocimiento que da la experiencia, Ramón mimaba y cuidaba las figuras de gigantes y cabezudos, y llegó a crear los gigantes txikis. Él fue uno de los promotores de la concentración de comparsas txikis en Noáin y también uno de los culpables de que la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Noáin sea una de las más viajeras. Los gigantes noaindarras han acudido a numerosas concentraciones y cada verano se les puede ver bailar en infinidad de localidades navarras, e incluso de otras comunidades. La dedicación de Ramón a la Comparsa ha

→ **Azken agur hunkigarria Ramón Martíni.** Noaingo taldeek, agintariak eta auzokideek azken agur hunkigarria eskaini zioten Ramón Martín Osési, hau da, herriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsako presidenteari, joan den irailaren 10ean hil baitzen 59 urte zituela. Ramón oso gizon ezaguna zen, langile nekagaitza izan baitzen hala herriko jaietan nola Nafarroan eta inguruko erkidegoetan herriz herri antolatzen diren erraldoi-bilkura ugarietan.



sido tal, que ha llegado a tener un cabezudo con su cara y fue distinguido por el Ayuntamiento con el lanzamiento del cohete de fiestas de Noáin en 2006.

UN HOMBRE MUY APRECIADO

Sus amigos y compañeros de comparsa no tienen más que buenas palabras para describirlo. Alegre, osasunista de pro, paciente a la hora de enseñar y casi siempre rodeado de niños y mayores que disfrutaban con sus innumerables historias. Más allá de la Comparsa, Ramón fue una persona muy implicada en su pueblo, y en especial en los temas culturales y festivos de Noáin. Formaba parte de la Asociación de Belenistas y participaba en la Cabalgata de Reyes. En las reuniones con otros colectivos y el Patronato de Cultura, era el primero

en proponer nuevas ideas, como el lanzamiento de fuegos artificiales, que tanto le gustaban. Disfrutaba tanto preparando y trabajando por las fiestas como viviéndolas a tope.

El pueblo entero de Noáin sintió su pérdida y quiso recompensar su dedicación y entrega a la Comparsa y al municipio con una multitudinaria despedida. En ella estuvieron presentes los gigantes, como no podía ser de otra manera, y se pudo escuchar una canción compuesta por los gaiteros para la ocasión. Tampoco faltaron representantes de todos los colectivos locales, autoridades, personal municipal, miembros de otras comparsas y cientos de vecinos de Noáin que, junto a su familia y compañeros, le brindaron un emotivo adiós.



Menú de Otoño

Entrantes al centro:

Plato de ibéricos surtidos

Ensalada de pimientos asados y medallón de queso de cabra a la plancha con reducción de frutos rojos

Revuelto de champiñones y jamón ibérico

A elegir un segundo:

Jabalí estofado al vino tinto con boletus

Solomillo de cerdo relleno de frutos secos con castañas al Pedro Ximénez

Lomo de lubina a la plancha

Rapito al horno con refrito y patatas panaderas

A elegir un postre:

Flan de queso con nata y sirope de fresas

Tarta helada al whisky

Puding casero con chocolate y almendras

Agua, vino, sidra o cerveza incluido

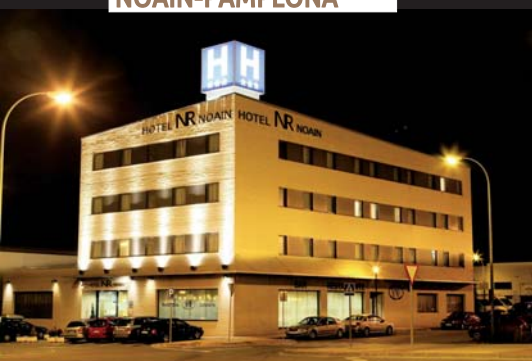
21,50 euros/persona
(IVA incluido)

Menú válido para sábados y domingos o previa reserva.

Menú mínimo para 2 personas y mesa entera.

Cocina abierta desde las 08:00 de la mañana para sus almuerzos.

HOTEL **NR**
NOAIN-PAMPLONA ***



Abierto todos los días

Reservas: 948 31 66 10

Restaurante del Hotel NR Noain-Pamplona
C/ Real, s/n. 31110. Noain
www.restaurante99.com